



УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ АЛЬФРЕДА НОБЕЛЯ

ГОЛОВА ВЧЕНОЇ РАДИ

ПРЕЗИДЕНТ

\_\_\_\_\_ А.О. ЗАДОЯ

\_\_\_\_\_ Б.І. ХОЛОД

" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

# ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА ПРИКЛАДНА ЛІНГВІСТИКА

**Рівень:** *перший (бакалаврський) рівень вищої освіти*

**За спеціальністю:** *035 Філологія*

**Галузь знань:** *03 Гуманітарні науки*

**Кваліфікація:** *Бакалавр філології (прикладна лінгвістика)*

**Затверджено**

**на засіданні Вченої ради**

**Протокол № 2 від «10» квітня 2018 р.**

**Освітня-професійна програма вводиться в дію з  
01.09.2018 р.**

**(наказ № 44/3 від "10" квітня 2018 р.)**

**Затверджено зі змінами**

**на засіданні Вченої ради**

**Протокол № 3 від «30» травня 2019 р.**

**(наказ № 50/1 від "30" травня 2019 р.)**

**Затверджено зі змінами**

**На засіданні Вченої ради**

**Протокол № 1 від «27» лютого 2020 р.**

**м. Дніпро  
2020 р.**

**ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ**  
**ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ**  
**ПРИКЛАДНА ЛІНГВІСТИКА**  
**ЗА СПЕЦІАЛЬНІСТЮ 035**  
**ФІЛОЛОГІЯ**

**Обсяг програми:** *240 кредитів*

**Рівень:** *перший (бакалаврський) рівень вищої освіти*

**ПОГОДЖЕНО:**

**Проректор із забезпечення  
якості вищої освіти** \_\_\_\_\_ **І.С. Шкура**

**Начальник департаменту дидактики** \_\_\_\_\_ **М.Ю. Онищенко**

**Завідувач кафедри** \_\_\_\_\_ **О.Б. Тарнопольський**

**РОЗГЛЯНУТО І ПОГОДЖЕНО:**

**На засіданні Комітету з якості академічних стандартів**

**Протокол № від «\_\_» \_\_\_\_\_ 2019 р.**

## ПЕРЕДМОВА

I. Освітньо-професійну програму Прикладна лінгвістика першого (бакалаврського) рівня за спеціальністю 035 Філологія, галузі знань 03 Гуманітарні науки затверджено зі змінами та введено в дію рішенням Вченої ради ВНЗ «Університет імені Альфреда Нобеля» від 27 лютого 2020 р., протокол № 1.

II. Розробники освітньо-професійної програми:

1. Тарнопольський О.Б. д-р пед. наук, проф.
2. Кабанова М.Р. канд. філол. наук, доц.
3. Барташевська Ю.М. канд. екон. наук, доц.
4. Сторожук С.Д. ст. викл.

Ця освітньо-професійна програма не може бути повністю або частково відтворена, тиражована та розповсюджена без дозволу ВНЗ «Університет імені Альфреда Нобеля».

**ПРОФІЛЬ ОСВІТНЬО –ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ  
ПРИКЛАДНА ЛІНГВІСТИКА  
ЗА СПЕЦІАЛЬНІСТЮ 035 ФІЛОЛОГІЯ**

Професійна кваліфікація: Бакалавр філології (прикладна лінгвістика)

<b>1 - Загальна інформація</b>	
<i>Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу</i>	Університет імені Альфреда Нобеля, кафедра прикладної лінгвістики та методики навчання іноземних мов
<i>Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу</i>	Бакалавр, бакалавр філології. Прикладна лінгвістика. Bachelor's degree, Bachelor of Arts in Philology. Applied Linguistics.
<i>Офіційна назва освітньо-професійної програми</i>	Прикладна лінгвістика за спеціальністю 035 – Філологія
<i>Тип диплому та обсяг освітньо-професійної програми</i>	Одиничний, 240 кредитів ЄКТС, 3 роки 10 місяців
<i>Наявність акредитації</i>	1. Сертифікат про акредитацію МОН України спеціальності 035 Філологія серія НІ, № 0490439, строк дії до 01.07.2027 р. 2. Рішення Центрального агентства з оцінювання та акредитації ZEvA (Німеччина) від 18 липня 2016 р. про міжнародну акредитацію бакалаврських програм ДУАН (у т.ч. Філологія)
<i>Цикл / рівень</i>	сьомий рівень НРК України / перший (бакалаврський) рівень вищої освіти
<i>Передумови</i>	Щодо вимог до рівня освіти осіб, які можуть розпочати навчання за відповідною освітньою програмою, та результатів їх навчання необхідно вказати перелік дисциплін з яких приймаються сертифікати зовнішнього незалежного оцінювання.
<i>Мова(и) викладання</i>	Українська, англійська
<i>Термін дії освітньо-професійної програми</i>	01.09.2020-31.06.2024
<i>Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньо-професійної програми</i>	<a href="http://www.duan.edu.ua">www.duan.edu.ua</a>

**2 – Мета освітньо-професійної програми**

Метою освітньо-професійної програми за спеціальністю 035 ФІЛОЛОГІЯ є підготовка бакалаврів до вирішення сучасних актуальних проблем у галузі лінгвістичних досліджень текстових та мовних даних методами комп'ютерних технологій.

**3 - Характеристика освітньо-професійної програми**

<i>Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))</i>	Галузь знань 03 Гуманітарні науки Спеціальність 035 Філологія
<i>Орієнтація освітньо-професійної програми</i>	Освітньо-професійна (бакалавра) Програма професійна прикладна. Структура програми передбачає забезпечення спеціалізованої фундаментальної підготовки конкурентоздатних кадрів шляхом оволодіння методами лінгвістичних досліджень текстів та мовних

	матеріалів з використанням сучасних інформаційних технологій, тощо.
<i>Основний фокус освітньо-професійної програми та спеціалізації</i>	Загальна освіта за спеціальністю 035 Філологія з можливістю вибору дисциплін професійного спрямування «Прикладна лінгвістика», «Інформаційні технології».
<i>Особливості програми</i>	<p><i>Принципи навчання:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>релевантність</u>, тобто орієнтація на сучасні вимоги суспільства і майбутні професійні потреби здобувачів;</li> <li>- <u>активність</u>, коли здобувачі є активними учасниками процесу навчання і розуміють персональну відповідальність за свій подальший професійний розвиток;</li> <li>- <u>розвиток особистості</u>, коли здобувач не тільки розуміє важливість особистісного та інтелектуального розвитку, але й націлений на закладення умови для подальшої реалізації особистості;</li> <li>- <u>професійне вдосконалення</u>, тобто передбачається безперервний самостійний розвиток здобувача протягом життя;</li> <li>- <u>інтегративність</u>: передбачає взаємопов'язаність та взаємозумовленість усіх складових програми.</li> </ul> <p><i>Цілі навчання:</i> вищезазначені принципи реалізуються у тісному взаємозв'язку з наступними цілями:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>практичні</u>: підготовка майбутніх фахівців, здатних вирішувати на практиці складні професійні проблеми та задачі на основі сформованих компетенцій;</li> <li>- <u>когнітивні</u>, що передбачає взаємозв'язок усіх видів компетенцій ;</li> <li>- <u>емоційно-розвиваючі</u>, тобто формування позитивного ставлення до лінгвістичних, та нелінгвістичних складових професійної успішності;</li> <li>- <u>освітні</u>, тобто розвиток у здобувачів здатності до самооцінки і самовдосконалення, що в майбутньому допоможе їм успішно завершити повний курс вищої освіти і стане передумовою їх наступного професійного росту;</li> <li>- <u>професійні</u>: сприяти формуванню у здобувачів професійної компетенції шляхом ознайомлення їх з різними методами, методиками технологіями, інструментами та прийомами та залучення до виконання професійно орієнтованих завдань;</li> <li>- <u>виховні</u>: виховувати і розвивати у здобувачів почуття самосвідомості, сприяти формуванню вміння міжособистісного спілкування.</li> </ul> <p><i>Методи, методики, технології та інструменти:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- загальнонаукові та специфічні методи дослідження;</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- структурні методики (опозиційний аналіз, дистрибутивний аналіз, трансформативний, компонентний, ланцюжковий, аналіз безпосередніх складників тощо).</li> <li>- інструментарій обґрунтування професійних рішень (аналіз текстів та інформації, імітаційне моделювання, дерево рішень тощо).</li> </ul> <p>Особливостями програми є:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вивчення 2-х іноземних мов з обов'язковою атестацією з основної іноземної мови.</li> <li>2. Посилена підготовка з інформаційних технологій з обов'язковою атестацією.</li> <li>3. Посилення компонента професійно-орієнтованих дисциплін.</li> <li>4. Можливість вибору англомовних курсів.</li> </ol>
<b>4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання</b>	
<i>Придатність до працевлаштування</i>	<p>Працевлаштування на підприємствах будь-якої організаційно-правової форми (комерційні, некомерційні, державні, муніципальні), в яких випускники мають право працювати у якості:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Філолога-дослідника (код КП 2444.1)</li> <li><input type="checkbox"/> Лінгвіста (код КП 2444.2)</li> <li><input type="checkbox"/> Наукового співробітника (методи навчання) (код КП 2351.1, код ЗКППТР 23667)</li> <li><input type="checkbox"/> Викладача вищого навчального закладу (код КП 2310.2)</li> <li><input type="checkbox"/> Наукового співробітника (філологія, лінгвістика та переклад ( код КП 2443.1, код ЗКППТР 23667)</li> <li><input type="checkbox"/> Наукового співробітника (програмування) (код КП 2132.1, код ЗКППТР 23667).</li> </ul> <p>Випускники також зможуть займатися безмашинною перекладацькою діяльністю в галузі англійської мови та другої іноземної мови, яку вони вивчали.</p>
<i>Подальше навчання</i>	Можливість продовження навчання за другим (магістерським) рівнем вищої освіти
<b>5 – Викладання та оцінювання</b>	
<i>Викладання та навчання</i>	<p>Студентоцентроване, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання.</p> <p>Проблемні, інтерактивні, проектні, інформаційно-комп'ютерні, саморозвиваючі, колективні та інтегративні, контекстні технології навчання.</p> <p>Навчально-методичне забезпечення і консультування самостійної роботи здійснюється як безпосередньо, так і через університетське віртуальне навчальне середовище.</p>
<i>Оцінювання</i>	<p>Поточне опитування, тестовий контроль, презентація індивідуальних завдань, звіти команд, звіти з практики.</p> <p>Підсумковий контроль – екзамени та заліки з урахуванням накопичених балів поточного контролю.</p> <p>Атестація проводиться у формі атестаційного екзамену з основної іноземної мови (англійської) та комплексного атестаційного екзамену з прикладної лінгвістики.</p> <p>Практика, есе, презентації, проектна робота.</p>

	Система підсумкового оцінювання будується на умовах академічної доброчесності та прозорості, здійснюється за британськими стандартами за єдиним білетом. Передбачає можливість апеляції	
<b>6 - Програмні компетентності</b>		
Група компетентностей	Зміст компетентностей	Шифр
<b>1. Інтегральна компетентність (ІК)</b>	Здатність до вирішення сучасних актуальних проблем у галузі лінгвістичних досліджень текстових та мовних даних методами комп'ютерних технологій, базуючись на новітніх досягненнях вітчизняної та зарубіжної науки в галузі інформаційних технологій.	<b>ІК-1</b>
<b>2. Загальні компетентності (ЗК)</b>	<b>2.1. Інструментальні компетентності</b>	
	1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу, синтезу, узагальнення інформації, постановці цілей та вибору шляхів їх досягнення.	ЗІК-1
	2. Знання та розуміння предметної області та розуміння професії.	ЗІК-2
	3. Здатність до пошуку та оброблення інформації, а також формування ресурсно-інформаційної бази для здійснення практичної діяльності в різних сферах	ЗІК-3
	4. Здатність спілкуватися першою, другою (третьою) іноземною мовою.	ЗІК-4
	5. Здатність до самостійного освоєння та використання нових методів дослідження, освоєння нових сфер професійної діяльності	ЗІК-5
	<b>2.2. Міжособистісні компетентності</b>	
	1. Здатність працювати в команді.	ЗМК-1
	2. Міжособистісні навички та вміння.	ЗМК-2
	3. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.	ЗМК-3
	4. Здатність до критики та самокритики.	ЗМК-4
	5. Здатність діяти на основі етичних міркувань.	ЗМК-5
	<b>2.3. Системні компетентності</b>	
	1. Здатність працювати в міжнародному контексті..	ЗСК-1
	2. Здатність вчитися і бути сучасно навченим.	ЗСК-2
	3. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.	ЗСК-3
	4. Здатність приймати обґрунтовані рішення.	ЗСК-4
	5. Прихильність безпеці.	ЗСК-5
<b>3. Спеціальні компетентності (СК)</b>	<b>3.1. Особливі компетентності</b>	
	1. Володіння граматиною, лексикою і фонетикою першої іноземної мови на рівні С 1/	СОК-1
	2. Володіння граматиною, лексикою і фонетикою другої іноземної мови на рівні В2	СОК-2
	3. Здатність використовувати іноземну/іноземні мови для успішної комунікації в усній і писемній формах, з залученням інформаційних	СОК-3

	<p>технологій.</p> <p>4. Здатність створювати власні тексти першою іноземною мовою в усній та письмовій формі у відповідності до умов та ситуацій спілкування, з урахуванням інформаційних технологій.</p> <p>5. Здатність створювати власні тексти другою іноземною мовою в усній та письмовій формі у відповідності до умов та ситуацій спілкування, з урахуванням інформаційних технологій.</p> <p>6. Володіння необхідним мінімумом соціокультурних знань про країни мов, що вивчаються (географія, історія, культура, повсякденне життя тощо).</p> <p>7. Здатність використовувати соціокультурні знання про країни мов, що вивчаються, з метою успішної комунікації та перероблення інформації іноземними мовами, у тому числі з залученням інформаційних технологій.</p> <p>8. Здатність аналізувати результати наукових досліджень, застосовувати їх під час вирішення конкретних науково-дослідних завдань у сфері лінгвістики, та інформаційних технологій.</p> <p><b>3.2. Специфічні компетентності</b></p> <p>1. Здатність до проведення аналізу існуючого та створення нового текстового контенту англійською мовою за заданим рівнем сприйняття певними категоріями споживачів.</p> <p>2. Здатність до досконального володіння існуючими інструментальними засобами для проведення лінгвістичних досліджень тестової та мовної інформації.</p> <p>3. Здатність до створення засобами мови програмування власних інструментальних засобів для автоматизації морфологічного, семантичного та синтаксичного аналізу.</p> <p>4. Здатність до використання у лінгвістичних дослідженнях існуючих у мережі Internet морфологічно розмічених корпусів текстів та створення власних корпусів.</p> <p>5. Здатність до створення Web контенту з використанням спеціального програмного забезпечення.</p> <p>6. Здатність зіставляти факти рідної й іноземних мов.</p> <p>7. Володіння засобами автоматизації перекладу з метою термінологічного пошуку.</p> <p>8. Уміння письмово перекладати усі основні види текстів з рідної мови на іноземну мову, та навпаки, з визначенням відповідних перекладацьких трансформацій та залученням інформаційних технологій.</p> <p>9. Вільно оперувати базовими нормативними поняттями прикладної лінгвістики.</p> <p>10. Уміти використовувати на практиці знання</p>	<p>СОК-4</p> <p>СОК-5</p> <p>СОК-6</p> <p>СОК-7</p> <p>СОК-8</p> <p>ССК-1</p> <p>ССК-2</p> <p>ССК-3</p> <p>ССК-4</p> <p>ССК-5</p> <p>ССК-6</p> <p>ССК-7</p> <p>ССК-8</p> <p>ССК-9</p>
--	--	---



	мов програмування, інформаційно-пошукових мов, технологій машинного перекладу, основ лінгвістичного моделювання, комп'ютерних лінгвістичних систем..	ССК-10
	11. Знати основні вимоги до створювання словників, основи побудови електронних словників та використовувати ці знання у випадку необхідності укладання лексикографічного твору.	ССК-11
	12. Уміти створювати й редагувати тексти різних стилів, жанрів, типів мовлення, з урахуванням інформаційних технологій.	ССК-12
	13. Мати здатність до організації ділової комунікації.	ССК-13

### 7 - Програмні результати навчання

Шифр	Знання
PH-1	демонструє знання історичних, філософських, географічних, соціально-економічних та політичних аспектів розвитку України та суспільств, в яких використовуються іноземні мови, що вивчаються;
PH-2	демонструє володіння першою іноземною мовою на рівні B2+ / C1 та другою іноземною мовою на рівні B2 в усному та письмовому спілкуванні у широкому спектрі контекстів й соціального оточення;
PH-3	демонструє володіння граматичними та лексичними трансформаціями, що виникають при перекладі з англійської та другої іноземних мов;
PH-4	демонструє володіння програмним забезпеченням для проведення лінгвістичних досліджень, пошуку інформації, а також практичного аналізу текстової інформації для вирішення різноманітних завдань;
PH-5	демонструє знання різноманітних видів роботи, пов'язаних з комп'ютерним програмуванням, особливо в плані складання комп'ютерних програм для роботи з лінгвістичною текстовою інформацією, в тому числі іншомовною;
PH-6	накопичує знання, знайомиться із специфікою предметної галузі, розуміє важливість міждисциплінарного підходу, які властиві їй.
	<b>Уміння</b>
PH-7	визначає й адекватно формулює проблеми, пропонуючи їй визначення у вигляді тези, обирає припустимі способи вирішення й надає їх обґрунтування;
PH-8	аналізує інформацію з використанням відповідних методів, виявляє елементи, яких не вистачає, обробляє отриману інформацію та встановлює зв'язки із знаннями, що вже існують;
PH-9	розуміє критику та здатен до проведення самоаналізу своїх дій та самооцінки як у професійному середовищі так і повсякденному житті;
PH-10	використовує програмне й технічне забезпечення в процесі усного та письмового перекладу з рідної на іноземну/ні мови та навпаки; знаходить та використовує новітні досягнення в галузі автоматизації перекладу, розробляє повно функціональні програми для перевірки орфографії тексту;
PH-11	розуміє й використовує теоретичні аспекти основ усного та письмового перекладу, з урахуванням інформаційних технологій;
PH-12	постійно підвищує рівень термінологічних знань у відповідних галузях знань як лінгвістики, так і інформаційних технологій;
PH-13	використовує різноманітне програмне забезпечення для проведення лінгвістичних досліджень, а також практичного аналізу текстової інформації для вирішення різноманітних завдань роботи з текстовою та лінгвістичною інформацією;

PH-14	складає різні види комп'ютерних програм, особливо в плані складання комп'ютерних програм для роботи з лінгвістичною текстовою інформацією, в тому числі іншомовною, та графікою;
<b>Комунікація</b>	
PH-15	продуктивно працює у команді, встановлює діалог з іншими учасниками для виконання поставлених завдань, уникає конфліктів;
PH-16	використовує іноземну мову/мови для успішної комунікації в усній та писемній формі в процесі роботи, з залученням інформаційних технологій сприяє відкритому та широму міжкультурному спілкуванню;
PH-17	продуктивно працює самостійно або у команді, розуміє й поважає різновид та мультикультурність робочого оточення (колег та клієнтів) забезпечує, таким чином, соціальну взаємодію й залучення до соціального життя;
PH-18	використовує узгоджені норми поведінки й міжнародного етикету для ділового спілкування й ситуативно використовує знання культурно комунікативних особливостей, які дозволяють подолати вплив стереотипів під час контакту з представниками різних культур;
PH-19	обирає доцільні функціональні стилі мовлення, оформляє усне та писемне професійне мовлення відповідно до сучасних літературних норм та з залученням інформаційних технологій;
PH-20	презентує, обговорює та захищає власні погляди в усній та письмовій формах перед фаховою та нефаховою аудиторією українською та не менш, чим двома іноземними мовами і використовує мультимедійні засоби.
PH-21	вирішує й попереджає конфліктні ситуації професійної взаємодії.
<b>Автономність і відповідальність</b>	
PH-22	встановлює логічно вірні зв'язки між знаннями та їх практичним застосуванням;
PH-23	незалежно організовує свою діяльність;
PH-24	додержується часових меж та виконує завдання у поставлений термін;
PH-25	використовує норми Кодексу професійної поведінки з метою створення умов для ефективної роботи.
<b>8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми</b>	
<i>Кадрове забезпечення</i>	Викладачі, що забезпечують освітньо-професійну програму, відповідають кадровим вимогам ліцензійних умов провадження освітньої діяльності закладів освіти.
<i>Матеріально-технічне забезпечення</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–навчальні корпуси;</li> <li>–гуртожитки;</li> <li>–тематичні кабінети;</li> <li>–комп'ютерні класи;</li> <li>–пункти харчування;</li> <li>–точки бездротового доступу до мережі Інтернет;</li> <li>–мультимедійне обладнання;</li> <li>–спортивний зал</li> </ul>
<i>Інформаційне та навчально-методичне забезпечення</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– офіційний сайт: <a href="http://duan.edu.ua">http://duan.edu.ua</a> ;</li> <li>– точки бездротового доступу до мережі Інтернет;</li> <li>– необмежений доступ до мережі Інтернет;</li> <li>– наукова бібліотека, читальні зали;</li> <li>– віртуальне навчальне середовище Google Classroom та АСУ Університету</li> </ul>
<b>9 – Академічна мобільність</b>	
<i>Національна академічна мобільність</i>	Кожен здобувач вищої освіти має можливість в рамках національної академічної мобільності проходити у ЗВО – партнерах (в межах науково-освітнього консорціуму)

	окремі курси, навчатися протягом семестру з подальшим визнанням отриманих результатів та зарахуванням кредитів. Принципи академічної мобільності визначаються законодавством України. Можливість навчатися за кількома спеціальностями або у кількох ЗВО одночасно визначається законодавством України.
<i>Міжнародна академічна мобільність</i>	Принципи міжнародної академічної мобільності визначаються законодавством України, інших країн та міждержавними угодами. Кожен здобувач вищої освіти має можливість пройти процедуру визнання кредитів / періодів навчання
<i>Навчання іноземних здобувачів вищої освіти</i>	Програма передбачає можливості навчання іноземних громадян

## 2. Перелік компонентів освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

Дана освітньо-професійна програма передбачає виділення компонент двох видів: основних дисциплін та дисципліни за вільним вибором здобувача, які розподілені за двома циклами підготовки:

- цикл загальної підготовки;
- цикл професійної підготовки.

У таблиці 1 представлений розподіл змісту освітньо-професійної програми з урахуванням навчального часу та кількості кредитів ЄКТС за основними дисциплінами та дисциплінами вільного вибору здобувачів.

В даній освітній програмі одному семестру відповідає 30 кредитів ЄКТС, а звичайному навчальному року – 60 кредитів ЄКТС. Одному кредиту ЄКТС відповідають 30 годин загального навчального навантаження здобувача.

### 2.1. Перелік компонент освітньо-професійної програми

Таблиця 1

Код н/д	Компоненти освітньо-професійної програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
<b>Обов'язкові компоненти освітньо-професійної програми</b>			
Цикл загальної підготовки ОЗП 01			
ОЗП 1.	Українська ідентичність: історія, культура, мова	4,5	екзамен
ОЗП 2.	Основи структурної лінгвістики та лінгвістичне моделювання	3,5	залік
ОЗП 3.	Стилістика тексту	4	залік
ОЗП 4.	Регулярні вирази та теорія ймовірностей для лінгвістів	6	екзамен
	Фізичне виховання		
Цикл професійної підготовки ОПП 02			
ОПП 1.	Загальне мовознавство та основи прикладної лінгвістики	8	екзамен
ОПП 2.	Практичний курс основної іноземної мови (англ.)	49	залік
ОПП 3.	Інформаційні технології в лінгвістичних дослідженнях	6	екзамен
ОПП 4.	Основи програмування	22,5	екзамен

ОПП 5.	Практичний курс другої іноземної мови (німец. ісп., франц.)	37	екзамен
ОПП 6.	Лінгвостатистика	3	залік
ОПП 7.	Математична лінгвістика	5	екзамен
ОПП 8.	Лінгвістичний аналіз тексту	4	екзамен
ОПП 9.	Автоматизований морфологічний аналіз	4	Залік+КР
ОПП 10.	Автоматизований семантичний та синтаксичний аналіз	4	екзамен
ОПП 11.	Лінгвістичні експертизи	3	залік
ОПП 12.	Системи машинного перекладу	3	залік
	Виробнича практика	4,5	
	Науково-виробнича практика	6	
	Комплексний атестаційний екзамен з прикладної лінгвістики	1,5	
	Атестаційний екзамен з основної іноземної мови (англ.)	1,5	
Загальний обсяг обов'язкових дисциплін		5 400 год. / 180 кред	
<b>Вибіркові компоненти освітньо-професійної програми*</b>			
Цикл загальної підготовки ВЗП 01			
ВЗП 1.	Історія зарубіжної літератури/ Лінгвокраїнознавство країн основної та другої іноземних мов	8	екзамен
ВЗП 2.	Вибіркові дисципліни за вибором здобувачів: Комп'ютерна графіка та Web дизайн/Основи психології та педагогіки/Філософія	5	залік
ВЗП 3.	Вибіркові дисципліни за вибором здобувачів: Мовна модель сучасної ділової комунікації/Основи психології бізнесу/Конфліктологія /Самоменеджмент	5	залік
ВЗП 4.	Вибіркові дисципліни за вибором здобувачів: Безпека життєдіяльності/Охорона праці/Цивільний захист	3	залік
ВЗП 5.	Вступ до соціо- та психолінгвістик/Психолінгвістика та психологія спілкування	4,5	залік
ВЗП 6.	Стандарти комунікативної поведінки в англомовних країнах/Історія основної іноземної мови та порівняльна граматики	5	залік
Цикл професійної підготовки ВПП 02			
ВПП 1.	Системи управління корпусами слів та іншими лінгвістичними базами даних /Корпусна лінгвістика	5	залік
ВПП 2.	Практика письмового перекладу/Письмовий переклад у професійній комунікації	6	екзамен
ВПП 3.	Мультимедійні формати даних/Програмна обробка мультимедійних файлів	4,5	залік
ВПП 4.	Вибіркова дисципліна/Професійна комунікація у навчанні іноземних мов	7	екзамен
ВПП 5.	Друга мова програмування/Web-програмування	4	залік
ВПП 6.	Науково-технічний переклад/Лексика реклами та редагування тексту перекладу	3	залік
<b>ВПП 7.</b>	<b>Педагогічна майстерність філолога-викладача іноземної мови</b>	<b>3</b>	<b>залік</b>
<b>Загальний обсяг вибірових дисциплін:</b>		1800 од. / 60 кред.	
<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ</b>		7200 год./ 240 кред.	

\* Згідно із Законом України “Про вищу освіту” здобувачі вищої освіти мають право на “вибір навчальних дисциплін у межах, передбачених відповідною освітньо-професійною програмою та робочим навчальним планом, в обсязі, що становить не менш як 25 відсотків загальної кількості кредитів ЄКТС, передбачених для даного рівня вищої освіти. При цьому здобувачі певного рівня вищої освіти мають право вибирати навчальні дисципліни, що пропонуються для інших рівнів вищої освіти, за погодженням з керівником відповідного факультету чи підрозділу”.

## 2.2. Структурно-логічна схема освітньо-професійної програми

Розподіл дисциплін за циклами, послідовність їх вивчення, розподіл кредитів, конкретні форми проведення навчальних занять (лекції, лабораторні, практичні, семінарські, індивідуальні заняття, консультації, навчальні й виробничі практики) та їх обсяг, графік навчального процесу, форми підсумкового контролю визначені навчальним планом.

У таблиці 2 представлено короткий опис логічної послідовності вивчення компонентів освітньо-професійної програми.

Таблиця 2

Компоненти освітньо-професійної програми	Послідовність вивчення компоненту освітньо-професійної програми
ОЗП 1.	базовий
ОЗП 2.	базовий
ОЗП 3.	базовий
ОЗП 4.	базовий
ОПП 1.	базовий
ОПП 2.	базовий
ОПП 3.	базовий
ОПП 4.	базовий
ОПП 5.	базовий
ОПП 6.	базовий
ОПП 7.	базовий
ОПП 8.	базовий
ОПП 9.	після ОПП 1, ОПП 2, ОПП 3, ОПП 4
ОПП 10.	після ОПП 1, ОПП 2, ОПП 3, ОПП 4, ОПП 8
ОПП 11.	після ОПП 6, ОПП 7, ОПП 8, ОПП 9, ОПП 10
ОПП 12.	після ОПП 6, ОПП 7, ОПП 8, ОПП 9, ОПП 10
ВЗП 1.	після ОЗП 1
ВЗП 2.	після ОЗП 1
ВЗП 3.	після ВЗП 2
ВЗП 4.	після ВЗП 3
ВЗП 5.	після ОПП 1
ВЗП 6.	після ОЗП 1, ОПП 2, ВЗП 1
ВПП 1.	після ОПП 1, ОПП 3, ОПП 4
ВПП 2.	після ОПП 2, ОПП 5
ВПП 3.	після ОПП 3, ОПП 4, ОПП 6, ОПП 7
ВПП 4.	після ОПП 2, ОПП 5, ВЗП 6, ВПП 2
ВПП 5.	після ОПП 4
ВПП 6.	після ВПП 2
ВПП 7.	після ВПП 7

## 3. Форми атестації здобувачів вищої освіти

Атестація випускників освітньо-професійної програми спеціальності 035 Філологія проводиться у формі атестаційного екзамену з основної іноземної мови (англійської) та комплексного атестаційного екзамену з прикладної лінгвістики і завершується видачею документу встановленого зразка про присудження йому ступеня бакалавра із присвоєнням кваліфікації:

бакалавр філології (прикладна лінгвістика) за спеціальністю 035 Філологія

## МАТРИЦЯ "КОМПЕТЕНТНОСТІ-РЕЗУЛЬТАТИ"

	PH1	PH2	PH3	PH4	PH5	PH6	PH7	PH8	PH9	PH10	PH11	PH12	PH13	PH14	PH15	PH16	PH17	PH18	PH19	PH20	PH21	PH22	PH23	PH24	PH25
ЗІК 1								+																	
ЗІК 2						+														+					
ЗІК 3				+										+											
ЗІК 4		+	+													+			+						
ЗІК 5								+		+														+	
ЗМК 1															+										
ЗМК 2																							+	+	
ЗМК 3																	+	+							
ЗМК 4									+																
ЗМК 5																									+
ЗСК 1																		+		+					
ЗСК 2		+																				+			
ЗСК 3																+								+	
ЗСК 4								+												+	+				
ЗСК 5															+			+			+				
СОК 1			+																						
СОК 2			+																						
СОК 3																+									
СОК 4																+			+	+					
СОК 5																+			+	+					
СОК 6	+					+																			
СОК 7								+		+															
СОК 8				+						+			+												
ССК 1													+										+		
СОК 2														+									+		
ССК 3					+																	+			







Результати навчання PH-1, PH-2 ...PH...⇒	PH 1	PH 2	PH 3	PH 4	PH 5	PH 6	PH 7	PH 8	PH 9	PH 10	PH 11	PH 12	PH 13	PH 14	PH 15	PH 16	PH 17	PH 18	PH 19	PH 20	PH 21	PH 22	PH 23	PH 24	PH 25
.Автоматизований семантичний та синтаксичний аналіз				+	+	+		+				+											+		
.Лінгвістичні експертизи					+	+		+				+	+								+				+
.Системи машинного перекладу				+	+	+		+		+		+												+	
.Історія зарубіжної літератури							+	+														+	+		
Вибіркова дисципліна №»1																									
Вибіркова дисципліна №»2																									
Вибіркова дисципліна №»3																									
Вступ до соціо- та психолінгвістики	+					+	+					+						+	+				+		
Стандарти комунікативної поведінки в англомовних країнах						+	+								+								+		
Системи управління корпусами текстів та іншими лінгвістичними базами даних					+	+							+				+						+		
.Практика письмового перекладу			+				+	+			+	+			+	+	+	+	+			+	+	+	+
.Мультимедійні формати даних					+	+	+	+	+			+		+							+			+	
Вибіркова дисципліна																									
.Друга мова програмування					+	+								+					+				+		
Науково-технічний переклад		+	+					+		+	+	+												+	
Виробнича практика		+		+					+				+									+	+		+
Наукова-виробнича практика		+		+		+	+						+			+	+						+		+

#### 4. Опис внутрішньої системи забезпечення якості

Законодавчою базою формування системи внутрішнього забезпечення якості в Університеті виступає Закон України "Про вищу освіту" (розділ 5, стаття 16).

За вимогами Закону система внутрішнього забезпечення якості є одним з трьох елементів системи забезпечення якості вищої освіти.

Аналіз процедур та заходів системи внутрішнього забезпечення якості в Університеті наводяться в табл. 4.

Таблиця 4

#### Оцінка системи внутрішнього забезпечення якості в Університеті імені Альфреда Нобеля

Процедури та заходи системи внутрішнього забезпечення якості згідно Закону України "Про вищу освіту"	Оцінка стану формування і застосування відповідних процедур та заходів в Університеті
1) визначення принципів та процедур забезпечення якості вищої освіти	Освітні програми мають чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії Університету імені Альфреда Нобеля. Освітня діяльність базується на засадах студентоцентрованого навчання та удосконалюється з урахуванням освітніх потреб громадян, потреб ринку праці та інтересів всіх груп стейкхолдерів. Розроблені та діють: Положення про організацію освітнього процесу Університету імені Альфреда Нобеля, Положення про центр управління якістю, Положення про внутрішню систему забезпечення якості освіти, Положення про Центр міжнародної акредитації, Положення про Комісію з трансферу в Університеті імені Альфреда Нобеля, Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти та науково-педагогічних працівників, Положення про групи зі змісту та якості освіти в Університеті імені Альфреда Нобеля.
2) здійснення моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм	Затверджено рішеннями Вченої ради від 10 грудня 2015 р механізм створення освітніх програм з урахуванням компетентнісного підходу. Затверджено рішенням Вченої Ради від 24.11.2016 р. та введено в дію механізм періодичного перегляду освітніх програм. Затверджено рішенням Вченої Ради від 27.06.2017 р. механізм моніторингу навчального навантаження здобувачів вищої освіти. Розроблені та систематично застосовуються процедури моніторингу та перегляду освітніх програм.
3) щорічне оцінювання здобувачів вищої освіти, науково-педагогічних і педагогічних працівників ЗВО та регулярне оприлюднення результатів таких оцінювань на офіційному веб-сайті ЗВО, на інформаційних стендах	Діє механізм оцінювання досягнень здобувачів-претендентів на отримання стипендій; оцінювання науково-педагогічних працівників на основі рейтингів науково-дослідної, науково-методичної та науково-організаційної роботи і рейтингування викладачів за результатами анкетування здобувачів (Положення про стипендії, Положення про систему рейтингування науково-дослідної, науково-методичної та науково-організаційної роботи викладачів). Результати оцінки та рейтингування оприлюднюються на

Процедури та заходи системи внутрішнього забезпечення якості згідно Закону України "Про вищу освіту"	Оцінка стану формування і застосування відповідних процедур та заходів в Університеті
та в будь-який інший спосіб	веб-сайті Університету.
4) забезпечення підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників	Підвищення кваліфікації відбувається на постійній основі з метою професійного розвитку науково-педагогічних працівників відповідно до державної політики у галузі освіти та забезпечення якості освіти Науково-педагогічні працівники підвищують кваліфікацію шляхом стажування, навчання за програмами підвищення кваліфікації, у тому числі участі у семінарах, практикумах, тренінгах, вебінарах, майстер-класах, конференціях, симпозіумах тощо; беруть участь у програмах академічної мобільності, науковому стажуванні, здобувають наукові ступені або вищу освіту.
5) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, у т.ч. самостійної роботи здобувачів, за кожною освітньою програмою	Забезпечено необхідними ресурсами (матеріальна база, навчально-методичне та інформаційне забезпечення, освітній контент Google Classroom). Реалізуються заходи щодо удосконалення організації самостійної роботи здобувачів, в т.ч. через постійний моніторинг, актуалізацію курсів дисциплін, активізацію використання освітнього контенту Google Classroom для здобувачів всіх форм навчання.
6) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління освітнім процесом	Використовуються інформаційні системи 1-С "Університет", ЄДЕБО, АСУ, система електронного документообігу (ЕДО).
7) забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації	Інформація про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації, у т.ч. інформація щодо освітніх програм кафедр англійською мовою, оприлюднюється на веб-сайті Університету.
8) забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти, у тому числі створення і забезпечення функціонування ефективного системи запобігання та виявлення академічного плагіату	Кваліфікаційні та наукові роботи здобувачів вищої освіти, наукові, науково-методичні роботи НПП перевіряються на предмет дотримання академічної доброчесності. Основні процедури регламентує «Положення про організацію освітнього процесу Університету імені Альфреда Нобеля» (п.4.9) «Забезпечення ефективною системою запобігання та виявлення академічного плагіату у наукових працях працівників вищих навчальних закладів і здобувачів вищої освіти».
9) інші процедури і заходи	Діючу організаційну структуру системи внутрішнього забезпечення якості відображено у Положенні про організацію освітнього процесу Університету імені Альфреда Нобеля (додаток А.1.1).

## 5. Практика здобувачів

Практика здобувачів є невід'ємною складовою частиною процесу підготовки фахівців і проводиться на оснащених відповідним чином базах практики.

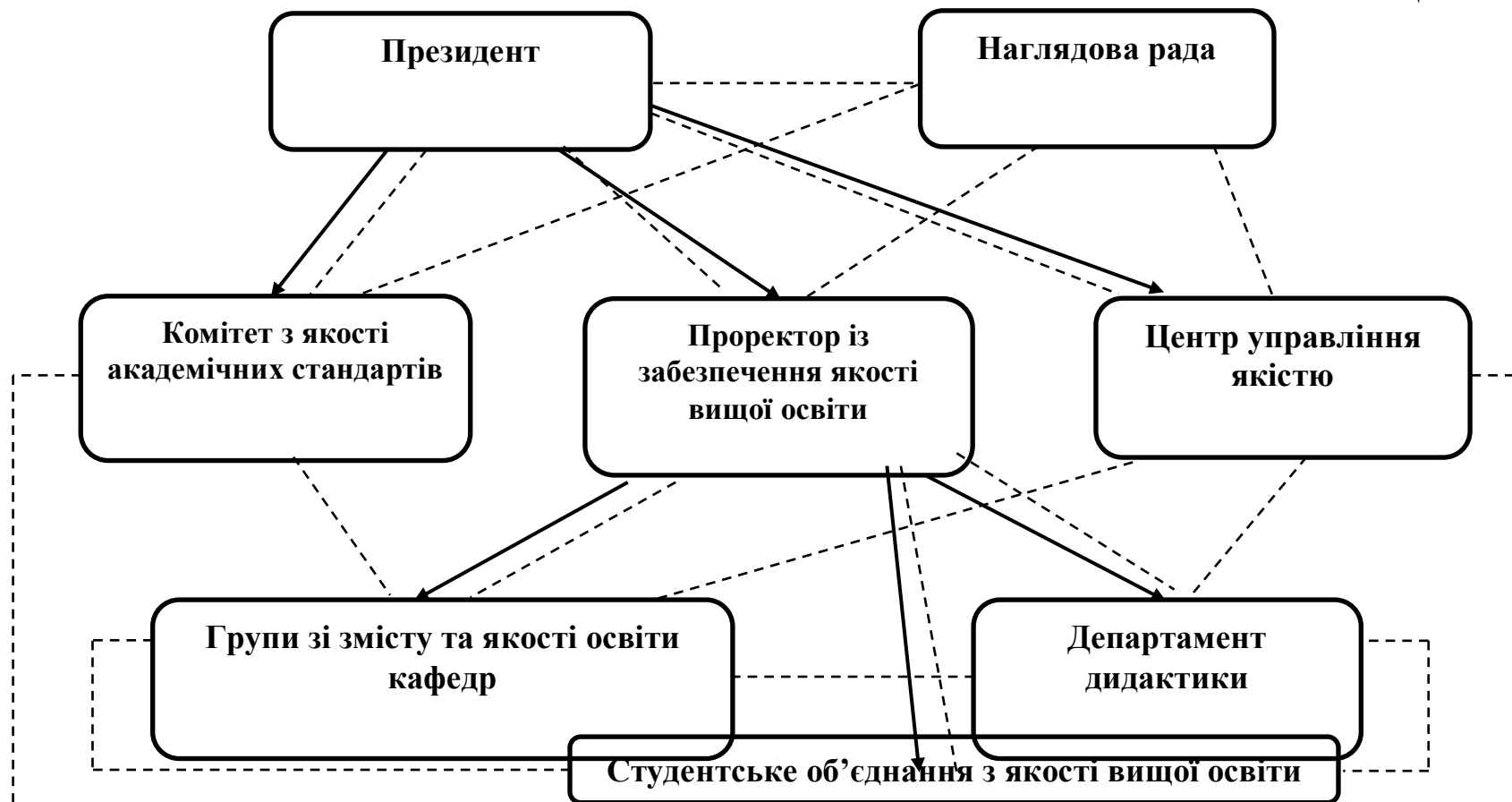
Види та обсяги практик, передбачених освітньо-професійною програмою підготовки фахівців, відображені у таблиці 4, а також в навчальному плані і графіку навчального процесу.

Таблиця 4

№ з/п	Вид практики (семестр, в якому проводиться практика)	Кількість кредитів (тривалість практик и в год.)	Заплановані результати	Зміст практики	Звітність
1.	Виробнича практика (6 семестр)	4,5 кредити (135 год)	РН-2, РН-4, РН-9, РН-13, РН-21, РН-22, РН-22	Ознайомлення зі структурою та технічним оснащенням підприємства (установи) – бази практики, організацією і методами роботи спеціалістів в процесі здійснення різних видів перекладу або створювання контентів з метою закріплення й поглиблення набутих знань, а також здобуття навичок самостійної практичної роботи у сферах перекладу та інформаційних технологій.	Щоденник, письмовий звіт, захист з практики
2.	Науково-виробнича практика (8 семестр)	6 кредитів (180 год)	РН-2, РН-4, РН-6, РН-7, РН-13, РН-16, РН-17, РН-23, РН-25	Виконання практичних завдань з метою закріплення й поглиблення набутих знань, а також здобуття навичок самостійної практичної роботи у сферах перекладу та інформаційних технологій. Знання та навички здобувачів повинні відповідати вимогами до професійної підготовки з метою отримання освітньо-кваліфікаційного	Щоденник, письмовий звіт, захист з практики

				рівня магістра за спеціальністю 035 Філологія.	
--	--	--	--	--	--

**УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ АЛЬФРЕДА НОБЕЛЯ**  
**КОМПЕТЕНТНІСТНО-ОРІЄНТОВАНА СИСТЕМА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ**

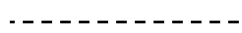


**Рис 1. Організаційна структура системи внутрішнього забезпечення якості в Університеті імені Альфреда Нобеля**

Умовні позначення:



підпорядкування



комунікації







	Науково-технічний переклад		зал		3	90	8	10											
	<b>Усього:</b>				17,5	525	23	106	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ:</b>				233,5	6950	330	1717	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>IV. Практика</b>																		
	Виробнича практика				6	135													
	Науково-виробнича практика				1,5	180													
	<b>V. Атестація</b>								Кількість курсових робіт										
									Кількість екзаменів										
									Кількість заліків										
					#####	#####													

**ПОГОДЖЕНО**  
Проректор із  
забезпечення якості  
вищої освіти

**ПОГОДЖЕНО**

Начальник департаменту дидактики

20\_\_ р.

20\_\_ р.

**План склав:**  
Зав. кафедри

**Керівник групи забезпечення спеціальності,**  
д-р пед. наук, проф.

**О.Б. ТАРНОПОЛЬСЬКИЙ**